

1886-11-13

SENDER

Vilhelmine Larsen

RECIPIENT

Johannes Larsen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

dansk

Date explanation:

Brevet er dateret d. 13-11. Der bliver refereret til Theas bryllup på Langø. Brylluppet står i kirkebogen for Stubberup Sogn i 1886.

General comment:

Beende = fynsk udtale af bedende Kirstine på Langø er muligvis familie til Thea, som skal giftes. Langø ligger ved Hindsholm nord for Kerteminde. Den gamle præst er muligvis Niels Lindberg, som døde i januar 1886.

Sender's location:

Kerteminde

Recipient's location:

København

Mentioned people:

Christian Eckardt
Margrethe Eckardt
Niels Henriksen Kerteminde
Dorthea Kristiansen
Georg Larsen
Jeppe Andreas Larsen
Niels Lindberg
- Markusen
Alexander Mogensen
Anton Frederik Schondel
Wenzel Tornøe
Kristian Zahrtmann

Archive:

Det Kongelige Bibliotek

Provenance:

Indleveret til Det Kongelige Bibliotek af Larsen-familien

TRANSCRIPTION

Kjerteminde den 13 November

Kjæreste Johannes

Det er ikke Mangel paa [Lejlighed] mit Barn, som er Grunden til min Tavshed; men du [maa] jo erindre at jeg skjød Dig saa lempelig ud af Kamret og at Du kom saa hurtig afsted, fordi vi var bange for Smitte og Ingen af de andre har faaet Lov at komme end Fader og Margrethe som har hjulpen mig at passe ham; og Doktoren tilbød mig nu forleden Dag at gaa lidt ud ogsaa at skrive til Dig og om det nu ikke bliver et langt Brev saa ved jeg at det bliver kjærkomment Gud ske Lov nu er [han] saa vel at vi haabe [Feberen] er ved at tage Afsked – det har jo været en lang Tid min Ven for mig at sidde her inde i samme Rum men saa sendte jeg jo Tankerne ud at finde alle dem jeg elsker og bad [for] Eder – mest dog for Dig mit elskede Barn at vor Herre i Himlen dog [rigtig] vil tage Dig i Favn saa alt det [bedste] kan komme til Vækst i dit Hjærte at Du dog maa blive et ædelt Menneske og Du nok lille Ven en beende Kristen det er mit inderligste Ønske saa vil Din himmelske Fader velsigne Dig og din Gjærning oh hvor jeg beder for Dig min lille Ven og hvor har jeg længtes efter at skrive til Dig og faa et rigtig Brev fra Dig igjen saa jeg kan fornemme at Du taler med – det var saa kort saa hovedkulds Du kom afsted og i [Sommer] har jeg jo egentlig ikke levet med Johannes de andre har havt dig heelt og holdent fortæl mig nu endelig hvad Zartmann siger om det du maler hvem er Modellen Mand eller Kvinde? og sig mig ogsaa [hvem] der er paa Skolen hvad de hedder om det er nogle af [papir mangler] Du maa nu vide at i [papir mangler] har vi jo kun dine Breve Saa maa du lægge noget i dem vi kan leve paa – sig mig Johannes er du Abonent i permanent Udstilling saa du faar det Blad med [ulæseligt navn] og Tornøe; husk ogsaa at fortælle mig om du har seet hvad det er for Malerier at Eckardt har paa den Aktion eller den er maaske afholdt rigtig vel

Skal den Forgylder Mogensen have alle Pengene men jo højere de gaar op jo mere er der at glæde sig over – har De har fortalt at Eckardt malede [den] gamle Præst og fik 200 Kr [papir mangler] det var dog en Opmuntring midt i den mørke Tid. Markussen er her og kan Fader skaffe Penge saa er det rimeligt at han følger med ham hjem i næste Uge, men husk nu det er ikke sikkert; vi havde jo ventet at Georg skulde have naaet at komme op inden [men] det seer ikke ud til det; idag fik [han] Lov at gnave et Duebeen og [papir mangler] Æggeblomme saa – du kan tro det smagte ganske udmærket

Maa nu blot Feberen rejse – ad Bloksbjerg til som han siger – saa kommer
jo Kræfterne nok efterhaanden med Guds Hjælp
Henriksen er til Bryllup idag hos Kirstine paa Langø. Thea har Bryllup. Vi
skulde jo endelig give Møde men det turde jeg ikke og saa vilde Faer
ogsaa helst blive hjemme saa Du kan tro han har travlt.
Den kjærligste Hilsen fra din hengivne Moder
Hils Alle

[Skrevet ned langs siden]

I [papir mangler] skrev til Dig i Aftes saa en varm [Hilsen]

KILDER TIL DANSK KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

OMTALTE VÆRKER

Et ukendt billede af Christian Eckardt, som forestiller en præst.

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

det var dog en Gæmmering med
 at den enkelte Tid. Markis' fæder
 og den Tader skaffe George Jørgen at det
 rimeligt at han følger med hans hustru
 i enkelte Steder men hvis det er
 ikke sikkert - vi havde jo selet at George
 vilde have selet af hansen og indse
 at det var ikke ind til det. idag vil
 i Lov at gøre et Drivbein og
 reglementer for den her
 det omgætte pæriske udsvævet
 har end blot Fehrens rejse - all Plois
 jeg tror mere har sigt - og har
 mere jo træffene med eftertan
 med Jørgen Stjølp.
 Lærens Plois de tre Bøglig. idag har
 Christiane og Løggis Thua her Bøglig
 vi skulde jo endelig give hende
 at tredje jeg ikke og for at
 for alle helst blive hjemme
 og den her tre har den brost
 den kjærligste Stjerne fra
 vi har hængene heder
 Alts - alle

Han

// Omskrift af Brev 1782 - for en anden
 //

Hjerteligste hilsener den 13 November

Myndigste Johannes

Det er ikke muligt for Lydig
 mest. Deres søn er for
 tre sine Tidsind, men de
 er enderne at jeg skjed 10,000
 lempelig ind af hansen og at
 den stann for hinstig af hest forde
 • vi var længe for hinstig og
 Løggis af de andre her forde
 for at hansen end Tadel
 og Morgenther væren her hinstig mig
 at jørgen hansen i København Tadel
 mig en forede dag at gaa lidt ind
 og for at skide til Dig og en
 det en - ikke hinstig at læst den
 for end jeg at det hinstig hinstig
 hinstig Jørgen Tadel en et
 for end at vi hinstig Tadel

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

er end at tage Brevet - det har jo
nok en lang Tid endnu Væse for mig
at vide, hvor indtæ; og om min Præmie
nu er jo færdig jeg jo tænker på det
at finde alle dem jeg elsker, og her
Tales snart dog for Dig, det er ikke
Bæve at det er, i Tiden dog vi
vil tage Dig i Tænkning som det
det kan være som to Vokst i det
Gjorte at da dog være alle et
altid tænke og da nok vil
Næse en bævedt Kristene det er
er et indvirkende afvæde som vil
være kære og gode - Taler - vil jeg
Dig og viden gjennemgang at hvor
jeg leder for Dig ender alle
Næse og hvidt her jeg længe
efters at alle i et til Dig, og for
at rigtig Brev for Dig, og jeg
du jeg kan forsvare at det
Taler end - det var jo nok for
hovedkæde, der kan gøre og
nu er det her jeg er egentlig

ikke læst end Tænkningen de
andre her har Dig helt og holdent
fortæl mig om Levedelig Svad Tænk
være end især om det da mæske
kæve et Skadellene hoved eller
Gjorde og sig mig og jeg
der et for Tænkning her
hvidt om det er nogle af
Du - om end alle at i
her hi jo viden dine Brev
for om der lægge noget i dem
vi kan bare gøre - sig mig
Tænkningen er en Tænkning i det
nu er et af Tænkning som den
for det Brev med Brev, af
Tænkning - nu'ske, og for at fortæl
mig om du har end hvidt det er
Tænkning at Tænkning her for den
eller der er nogle af Tænkning - rigtig
skal der Tænkning Tænkning
Tænkning men jo her de for
for om end der af glæde sig om
der de fortællt af Tænkning
gule Tænkning og fik 200